

OGLAŠAJTE V  
NAJBOLJSEM  
SLOVENSKEM  
ČASOPISU V OHIU  
★  
Izvršujemo vsakovrstne  
tiskovine

# ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVIŠEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN  
THE BEST  
SLOVENE NEWSPAPER  
OF OHIO  
★  
Commercial Printing of  
All Kinds

VOL. XXXIII.—LETO XXXIII.

CLEVELAND, OHIO, TUESDAY (TOREK), JANUARY 10, 1950

STEVILKA (NUMBER) 6

NOV GROB



FRANCES PONIKVAR

Včeraj dopoldne ob 11:40 uri je preminila po dolgi in mučni bolezni dobro poznana Frances Ponikvar, rojena Prelesnik, stanujoča na 450 E. 118 St. Doma je bila iz vasi Videm, Dobropolje, odkoder je prišla v Ameriko leta 1910. Bila je zelo aktivna na društvenem polju dokler ji je zdravje dopuščalo. Bila je članica društva sv. Katarine št. 29 ZSZ, katerega je bila tajnica, katerega je bila častna predsednica, društva Kristusa-Kralja št. 226 KSKJ in pod. št. 25 SZZ, kjer je bila tudi več let uradnica, ter Oltarskega društva fare sv. Vida.

Tukaj zapuška soproga Josepha, ki je doma iz vasi Velike Liplene, fara Skocijan, ter je predsednik Slov. dobrodelne zveze, dva sinova in štiri hčere: Frances, Leona, Adolph, Mrs. Mary McCarthy, Mrs. Daniela Nealon in Mrs. Florence Straub, pet vnukov, brata Antona v starem kraju in sestro redovnico Tomazino, ki se nahaja v Kingsbergu, Avstriji. Truplo bo položeno na mrtvaški oder nocoj ob 5. uri v Grdinovem pogrebem zavodu, 1053 E. 62 St., odkoder se vrši pogreb v četrtki zjutraj v cerkev sv. Vida in nato v družinsko grobnico na pokopališču Calvary.

V zadnje slovo

Članice društva sv. Katarine, št. 29 ZSZ so prošene, da se snidejo v sredo zvečer ob 8. uri v Grdinovem pogrebem zavodu, da izkažejo zadnje čast umrli članici in tajnici Mrs. Frances Ponikvar.

ŠTEVILO ŽRTEV KATOLIŠKE BOLNICE ZVISANO NA 40

DAVENPORT, Ia., 9. jan. — Davenportski mrlški oglednik C. H. Wildman je danes izjavil, da je v katastrofalnem ognju v katoliški Mercy bolnišnici izgubilo življenje 40 žensk. Z izjemo neke zaščitne sestre so zgorele izključno le bolnice.

Medtem pa mestne oblasti nadaljujejo preiskavo o vzrokih ognja. Šef davenportskih gasilcev je izrazil mnenje, da bolnišnica ni bila zadostno zavarovana proti ognju in da je pred sedmimi meseci na to tudi opozoril upravo. Bolnišnico, kateri je bila prizadeta velika materialna škoda, so vodile katoliške sestre.

SPORAZUM MED URUGVAJEM IN JUGOSLAVIJO

BEOGRAD, 7. jan. — Belgrajska radio postaja je danes naznanila, da je bil med Jugoslavijo in Urugvajem sklenjen trgovinski sporazum. Sporazum, ki predvideva izmenjavo blaga v vrednosti \$5.300.000, je bil podpisan v Montevideu. Urugvaj bo pošiljal Jugoslaviji volno, olje in kožo v zameno za les in druge jugoslovanske produkte.

RUSIJA JE IZPUSTILA JAPONSKO UJETNIKE

TOKIO, 9. jan. — Sovjetske oblasti so danes zahtevale od glavnega stana gen. Douglas MacArthurja, naj preskrbi lačje, s katerimi se bo iz Rusije pripeljalo 2.500 japonskih vojni ujetnikov.

## VEČ KOT 50.000 PREMOGARJEV NA STAVKI V SEDMIM DRŽAVAH

Predsednik UWA John L. Lewis napadel senatorja Tafta kot "zatiralca ubogih"

WASHINGTON, 9. jan. — Skupine premogarjev so danes zastavkale v sedmih zveznih državah, čeprav so se lastniki premogovnikov obrnili na kongres, da bi prisilili Johna L. Lewisa, naj jim ukaže, da se vrnejo v rove.

Doslej je prekinilo delo kakšnih 50.000 premogarjev v mehkih premogovnikih Pennsylvanije, West Virginije, Ohia, Kentuckya, Alabame, Virginije in Utaha. Premogarji so naznanili, da so prekinili delo soglasno s pravilom: če ni kontrakta, ni dela.

Medtem pa je predsednik unijske Lewis viharo napadel lastnike premogovnikov in posebno še republikanskega senatorja Roberta A. Tafta, ki skušajo prisiliti vlado, da bi z injunkcijo prepredila ne samo stavko premogarjev, pač pa jih prisilila, da obnovijo polno produkcijo. Soglasno z navodili Lewisa so premogarji kopali premog le tri dni na teden.

Lewis je izjavil, da Taft in ostali, ki skušajo vplivati na predsednika Trumana, da bi proti premogarjem nastopil s T-H zakonom, skušajo zatreti premogarje in njihovo unijo. Rekel je, da je Taft "pretirani zatiralec ubogih," ki želi "premogarje odpreti za plinsko celico Taft-Hartleyevega zakona."

Lewis je pristavil, da je edino sporno vprašanje, če bodo ali pa ne lastniki premogovnikov plačali v soglasju z novim kontraktom unije \$15 na dan premogarjev, ali pa se bodo držali starih mezd v znesku \$14.05 na dan.

Medtem pa so pred mešano komisijo kongresnikov in senatorjev nastopili številni trgovci s premogom. Namen teh zasliševanj je, da se ugotovi, če imajo dovolj premoga na razpolago. Trgovci so povečinioma potrdili, da premoga ni dovolj za ljudsko uporabo.

Skupina republikanskih kongresnikov in senatorjev skuša vplivati na kongres, da bi sprejel resolucijo, s katero bi bilo proglašeno, da je tridnevno delo premogarjev ustvarilo "stanje državne nujnosti." Na tej osnovi bi se zatem od predsednika Trumana zahtevalo, naj s sodnijsko injunkcijo, kakor to predvideva Taft-Hartleyev zakon, vrne premogarje na delo.

Zaloge premoga padajo v Ohiju

MARTINS FERRY, O., 9. jan. — V vzhodnih ohijskih premogovnikih je danes zastavkalo več kot 2.400 premogarjev. Stavka pa se doslej ni razširila na druge premogovnike.

Ohijska Coal Association računa, da se je produkcija premoga v Ohiju vsled današnje stavke znižala za 28.000 ton ali pa za okrog 30 odstotkov skupne produkcije.

ITALIJANSKA POLICIJA UBILA TRI LEVIČARJE

MODENA, 9. jan. — Italijanska policija je ubila tri stavkajoče delavce in ranila 12 v krvavih nemirih, ko je 20.000 delavcev skušalo zavzeti neko tovarno. Splošna stavka je bila oklicana v Modeni, ker so lastniki zaprli veliki plavž in vrgli delavce na ulico.

## Domače vesti

Seja in zabava

Jutri, v sredo zvečer ob 7:30 uri se vrši redna seja društva Sv. Ane št. 4 SDZ v navadnih prostorih. Članice so prošene, da se gotovo udeležijo v polnem številu, ker je seja važna. Po seji se vrši domačo zabavo.

Letna seja čitalnice

Jutri zvečer, v sredo ob 7:30 uri se vrši letna seja Slov. nar. čitalnice SDD na Waterloo Rd. Na dnevnem redu bodo važne zadeve in volitev odbora za prihodnje leto, zato se prosijo čitalničarje in društvene zastopnike, da se gotovo udeležijo. Ukrepalo se bo tudi o veselici. Čitalnica je važna ustanova in treba je vsestranskega sodelovanja, da se jo obdrži in da uspeva.

Zopet doma

Dobro poznana Mrs. Anna Vadal se je vrnila iz Doctor's bolnišnice na svoj dom na 15815 Arcade Ave., kjer jo prijatelji lahko obiščejo. Zahvaljuje se vsem za obiske, darila, cvetlice in voščilne kartice, posebno pa zboru Jadran, Anton Verovšek in društvu Washington št. 32 ZSZ.

Zaroka

Na božični dan sta se zaročila Miss Josephine M. Susnik, hčerka Mr. in Mrs. Joseph Susnik iz 18715 Cherokee Ave., in Mr. Lou A. Kastelic, sin Mr. in Mrs. Anton Kastelic, 15921 Holmes Ave. Bilo srečno!

Izredna seja direktorija

Nocoj ob 7:30 uri se vrši izredna seja direktorija Slovenskega društvenega doma na Recher Ave. Radi važnosti seje se prosijo vse direktorje, da se gotovo udeležijo.

Nove odbornice

Na letni seji društva "Carniola Hive" št. 493L TM so bile izvoljene sledeče uradnice za leto 1950: Bivša predsednica Mary Bolta, predsednica Josephine Stwan, podpredsednica Christine Glavan, duhovna voditeljica Agnes Zobetz, vratarica Mary Mahne, spremljevalka Amalia Deležan, straža Mary Vesel, tajnica Pauline Debevec, 1287 E. 169 St., IV 2048, bolniška tajnica Julia Brezovar, 1173 E. 60 St., EN 4758, nadzornice: Frances Tavčar, Jean Paik in Uršula Unetič. Seje se vrše vsako prvo sredo v mesecu v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

Gospodinjski klub SDD

Jutri 11. jan. ob 8. uri se vrši letna seja Gospodinjkega kluba Slov. društvenega doma na Recher Ave. Članice so vabljene, da se udeležijo v polnem številu ker se bo volilo odbornice za prihodnje leto. Obenem se vabi žene in dekleta, ki želijo pristopiti h klubu, da pridejo.

Seja direktorija

Nocoj ob 7:30 uri se vrši seja direktorija Slov. nar. doma na St. Clair Ave. Vabi se vse direktorje, da se gotovo udeležijo.

PREISKAVA RADI NAPADOV NA PASTORJE

WASHINGTON, 8. jan. — Kongresnik Ed Gossett je danes izjavil, da Državni oddelek preiskuje zadevo ameriških protestantskih pastorej, katere je nahajskana druhal v štirih italijanskih mestih napadla s kamni. Do napadov je soglasno s poročili protestantskih pastorej prišlo, ko so katoliški duhovniki obtožili protestante, da širijo krivoverstvo in nahajskali na njih katoliške vernike.

## Predsednik Truman priporoča budžet v znesku nad 42 milijard dolarjev

Iz življenja naših ljudi po Ameriki

WASHINGTON, 9. jan. — Predsednik Truman je danes priporočil kongresu novi budžet za leto 1951 v znesku \$42.439.000.000. Od te vsote bi se največ porabilo za oboroževanje dežele in zunanjo pomoč.

Truman je takoj priznal, da bo vlada s tem rekordnim budžetnim proračunom imela deficit v znesku \$5.133.000.000, če se ne bo zvišalo davke.

Za stroške tako zvane mrzle vojne je predvidevana vkupna vsota od \$18.256.000.000. Za tako zvani novi Fair Deal program je Truman zahteval \$12.478.000.000 dočim je v lanskem budžetnem proračunu zahteval za te namene le \$923.000.000.

Ogromna vsota od čez 42 milijard dolarjev je enaka vsoti od \$282.17 na vsakega moškega, ženske in otroka v Zedinjenih državah.

Truman je v zvezi s svojim budžetnim proračunom poudaril, da je to "pošten budžet, ki ustreza stvarnosti, s katero smo soočeni."

"Napredovali smo in še bomo napredovali v pravcu manj ogrožanega sveta. Našo moč ne ogrožajo sedanje velike odgovornosti in začasni deficit, ki je potreben, da jih izvršimo."

Soglasno s poročili iz Bele hiše vlada sedaj pripravlja zakonsko predlogo za nove davke. Predloga bo poslana v kongres v teku nekaj prihodnjih dnevo.

Za kakšne namene je predvidevan nov budžet

Vsota v znesku \$13.545.000.000, predvidevana v novem budžetnem proračunu za fiskalno leto 1951 za oboroževanje dežele, je za \$397.000.000 višja od vsote v tekočem budžetu.

Za zunanjo pomoč je predvidevana vsota \$4.711.000.020, kar je za \$1.253.000.000 manj kot pa v tekočem budžetu.

Veteranom bodo znižani skladi za \$825.000.000; predvidevana vsota je \$6.080.000.000.

Za socialno zavarovanje in zdravstvo \$2.714.000.000, kar je za \$417.000.000 več kot pa v tekočem budžetu.

Za stanovanja in financiranje stanovanjskih projektov \$1.329.000.000. V tekočem budžetu je ta vsota za \$323.000.000 nižja.

Za prosveto in splošno raziskovanje je vsota zvišana za \$309.000.000, kar pomeni, da je sedaj predvidevana vsota \$434.000.000.

Za poljedelstvo so izdatki v predlaganem budžetu znižani na \$2.206.000.000, kar pomeni za \$465.000.000.

Za razvoj naravnih virov je Truman priporočil v novem budžetu \$2.218.000.000 ali pa \$373.000.000.

Vsota za transportacijo je v predlaganem budžetu za \$214.000.000 nižja kot pa v tekočem. Znaša skupno \$1.682.000.000.

Predsednik Truman je napovedal, da se bo vsled predlaganega budžetnega proračuna javni dolg zvišal na \$268.800.000.000 do sredine leta 1951.

Republikanski senator Robert A. Taft je izjavil, da bo vsled velikih predlaganih izdatkov nemogoče bilancirati budžet.

Nekateri kongresniki, med njimi tudi demokrati, so naznanili, da bodo predlagali znižanje budžetnega proračuna za najmanj \$3.000.000.000.

CHICAGO, 9. jan. — Svoječasni jugoslovanski kralj Peter Karadjordjevič je danes v Chicagu izjavil, da bi se takoj vrnil na jugoslovanski prestol, če bi "moje ljudstvo demokratičnim potom odpravilo Tiča."

Bivši jugoslovanski kralj, ki je star 27 let, je pristavil, da je Tito klub sporu z Moskvo še vedno komunist.

Peter, ki je zdaj mednarodni begunec, toda še vedno zelo premožen, potuje po ameriških mestih kot "predavatelj."

Pueblo, Colo. — Tukaj je umrl Louis Mihelič Jr., 2100 E. Rout. Nenadoma je prišla smrt v soboto 26. novembra zvečer in mu pretrgala nit življenja v starosti 37 let. Rojen je bil v Pueblo. Zapuška mlado ženo Elsie Mihelič, 5 letnega sinčka, starše Mr. in Mrs. Louis Mihelič Sr., teti Mrs. John Jeršin v Pueblo in Mrs. James Jert v Clevelandu, strica Antona Miheliča v Great Falls, Mont. Spadal je h KSKJ in ZSZ.

Dne 23. decembra je umrla Mrs. Johana Ogolin, 434 S. Santa Fe. Doma je bila iz Ilove gore na Dobrem polju. Zapuška soproga štefana Ogolin, štiri hčere: Mrs. Jennie Francel, Mrs. Rose Finley, Mrs. Angela Soldano (Richmond, Calif.) in Miss Mary Ogolin v Pueblo ter sina Johna Ogolin. Spadala je h KSKJ.

Pri družini Mr. in Mrs. Joseph Curtis so se oglasile vile rojenice in pustile tako deklico. Mrs. Terezija Lesar je postala ponovno stara mama.

Salem, O. — Po daljši bolezni je umrla Katarina Gabrič, članica SNPJ, rodom Hrvatica iz Slavonije. Zapuška moža Josepha, sina v South Bendu, Ind., dve poročeni hčeri Ano Lahmar v Madisonu, Ill., in Josephine Plegge tukaj, osem vnukov in več drugih sorodnikov, v Slavoniji pa tri brate in tri sestre. Na bolniški listi so: Joseph Markovic st., ki je že dalj časa bolan, Frank Sabec in Frances Kovič (ali Kavič), ki je bila pobita v avtni nezgodi.

Maynard, O. — Martin Benčina se nahaja v bolnišnici v Martins Ferryju hudo bolan.

Thomas, W. Va. — V bolnišnici v Washingtonu, D. C., je 19. dec. umrl John Mihelič, član SNPJ. Njegovo truplo je bilo pripeljano v Thomas. Star je bil 62 let, doma iz Podpreska pri Kočevju. Zapuška žena, osem sinov, tri hčere, od katerih sta dve bolničarki, in štiri sestre Mrs. Skube v Tarzani, Cal., Mrs. Lochinar v Sharonu, Pa., Mrs. Prasnak v Trenaryju, Mich., in Mrs. Miklich v Pueblo, Colo.

Chicago. — Dne 23. decembra je umrla Mary Toplak, doma iz Srednje Bistrice v Prekmurju, v Ameriki od 1911. Zapuška moža, sina in sestro.

Republikanski senator Robert A. Taft je izjavil, da bo vsled velikih predlaganih izdatkov nemogoče bilancirati budžet.

Nekateri kongresniki, med njimi tudi demokrati, so naznanili, da bodo predlagali znižanje budžetnega proračuna za najmanj \$3.000.000.000.

CHICAGO, 9. jan. — Svoječasni jugoslovanski kralj Peter Karadjordjevič je danes v Chicagu izjavil, da bi se takoj vrnil na jugoslovanski prestol, če bi "moje ljudstvo demokratičnim potom odpravilo Tiča."

Bivši jugoslovanski kralj, ki je star 27 let, je pristavil, da je Tito klub sporu z Moskvo še vedno komunist.

Peter, ki je zdaj mednarodni begunec, toda še vedno zelo premožen, potuje po ameriških mestih kot "predavatelj."

Peter, ki je zdaj mednarodni begunec, toda še vedno zelo premožen, potuje po ameriških mestih kot "predavatelj."

WASHINGTON, 9. jan. — Republikanski kongresnik Harvey je danes izjavil, da so bivalci v njegovem mestu bivanja, v New Castle, Ind., zbrali 700 funtov obleke, ki jo bodo poslali prebivalcem jugoslovanskega mesta Perlec.

Harvey je rekel, da je pretekle jeseni obiskal jugoslovansko mesto. Ljudje so pa bili tako slabo oblečeni, da so ga prosili, naj jih ne slika. Ko se je vrnil, je to omenil nekaterim prebivalcem New Castlea, ki so takoj začeli zbirati obleke.

WASHINGTON, 9. jan. — Republikanski senator iz Ohia Robert A. Taft je danes izjavil, da na žalost nekateri senatorji nameravajo uničiti Marshallov načrt, da bi kaznovali Anglijo, ki je priznala novo komunistično vlado Kitajske.

Večje število republikanskih senatorjev zagovarja sankcije proti Angliji. Razkačilo jih je, ker se je angleška vlada ne glede na stališče Zedinjenih držav odločila za priznanje vlade v Peipingu.

WASHINGTON, 9. jan. — Republikanski senator iz Ohia Robert A. Taft je danes izjavil, da na žalost nekateri senatorji nameravajo uničiti Marshallov načrt, da bi kaznovali Anglijo, ki je priznala novo komunistično vlado Kitajske.

Večje število republikanskih senatorjev zagovarja sankcije proti Angliji. Razkačilo jih je, ker se je angleška vlada ne glede na stališče Zedinjenih držav odločila za priznanje vlade v Peipingu.

WASHINGTON, 9. jan. — Republikanski senator iz Ohia Robert A. Taft je danes izjavil, da na žalost nekateri senatorji nameravajo uničiti Marshallov načrt, da bi kaznovali Anglijo, ki je priznala novo komunistično vlado Kitajske.

Večje število republikanskih senatorjev zagovarja sankcije proti Angliji. Razkačilo jih je, ker se je angleška vlada ne glede na stališče Zedinjenih držav odločila za priznanje vlade v Peipingu.

WASHINGTON, 9. jan. — Republikanski senator iz Ohia Robert A. Taft je danes izjavil, da na žalost nekateri senatorji nameravajo uničiti Marshallov načrt, da bi kaznovali Anglijo, ki je priznala novo komunistično vlado Kitajske.

Večje število republikanskih senatorjev zagovarja sankcije proti Angliji. Razkačilo jih je, ker se je angleška vlada ne glede na stališče Zedinjenih držav odločila za priznanje vlade v Peipingu.

WASHINGTON, 9. jan. — Republikanski senator iz Ohia Robert A. Taft je danes izjavil, da na žalost nekateri senatorji nameravajo uničiti Marshallov načrt, da bi kaznovali Anglijo, ki je priznala novo komunistično vlado Kitajske.

Večje število republikanskih senatorjev zagovarja sankcije proti Angliji. Razkačilo jih je, ker se je angleška vlada ne glede na stališče Zedinjenih držav odločila za priznanje vlade v Peipingu.

WASHINGTON, 9. jan. — Republikanski senator iz Ohia Robert A. Taft je danes izjavil, da na žalost nekateri senatorji nameravajo uničiti Marshallov načrt, da bi kaznovali Anglijo, ki je priznala novo komunistično vlado Kitajske.

Vile rojenice



Včeraj so se zglasile vile rojenice pri družini Mr. in Mrs. Al in Geraldine Sadar, 20931 Goller Ave., in pustile krepkega sinčka-prvorojenca. Mati in dete se dobro počutite v Mt. Sinai bolnišnici. Mlada mati je hči poznane družine Mr. in Mrs. John in Pauline Balish, 1250 E. 175 St., ponosni oče je pa sin poznane Mrs. Tanko iz Waterloo Rd. Čestitamo!



# "ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by  
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.  
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO  
HENDERSON 5311-12

Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays.

## SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:  
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):  
For One Year—(Za eno leto) \$8.50  
For Six Months—(Za šest mesecev) 5.00  
For Three Months—(Za tri mesece) 3.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:  
For One Year—(Za eno leto) \$10.00  
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00  
For Three Months—(Za tri mesece) 3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

## AMERIČANI, KI SO GLASOVALI V ITALIJI

Kongresu je bila predložena nova in svojevrstna zakonska predloga. Po predlogi demokratskega kongresnika iz Pennsylvanije, Francis E. Walterja, bi se vrnilo ameriško državljanstvo 5,000 bivšim državljanom italijanskega porekla, ki so izgubili državljanstvo, ker so se udeležili parlamentarnih volitev v Italiji, v aprilu leta 1948.

Zakonska predloga je sledila po dvomesečnih preiskavah kongresnega pravnega odbora v Italiji. Odbor, katerega predsednik je bil kongresnik Walter, je med ostalim preiskoval tudi položaj teh bivših ameriških državljanov.

Volitve v Italiji aprila 1948 so bile zelo dramatične. Zedinjene države in Vatikan sta aktivno sodelovala pri naporih, da bi se porazilo združeno fronto komunistov in levičarskih socialistov. Vatikan je v glavnem vsmeril svojo kampanjo v pravcu "duhovnega strahovanja" volilcev, to je, da bodo "pogubljeni v peklu," če bodo volili za socialistične ali pa komunistične kandidate. Zedinjene države pa so grozile z ukinitvijo pomoči in nekateri kongresniki so celo svarili z vojno. Na milijone pisem je bilo poslanih iz Zedinjenih držav posameznim volilcem v Italiji. Casopisi, med njimi tudi "Cleveland Press," so svarili ameriške državljane italijanskega porekla, naj vplivajo na svoje sorodnike v starem kraju, da bi oddali glasove proti komunistom in socialistom. Po zaslugi združenih naporov Vatikana in Zedinjenih držav, so res na volitvah zmagali krščanski demokrati.

Zrtev tega vmešavanja v volitve v Italiji, so omenjeni bivši ameriški državljani, za katere je bila predložena Walterjeva zakonska predloga. Kongresni pravni odbor je ugotovil, da se je na te bivše državljane vršil velik "moralni, pravni, politični, notranji in zunanji pritisk," da bi se udeležili volitev. Kot je izjavil Walter, na te bivše državljane niso pritiskale samo angleške in ameriške vojaške oblasti, pač pa tudi cerkve in razne organizacije v Zedinjenih državah. Nihče jih pa ni opozoril, da bodo izgubili državljanstvo, če bodo volili v Italiji. To so nekateri pro-našli šele pozneje, mnogi pa so se menda tolažili, da se jim ne bo nič hudega zgodilo, saj so končno pomagali, da se je v volilnih kočah porazilo komuniste.

Kongresnik Walter je omenil par primerov. Najbolj značilen je primer nekega mladega Ohojčana. Mladenič je bil rojen v Zedinjenih državah in prav tako tudi njegov oče in stari oče. Na pritisk raznih organizacij, se je fant podal v volilno kočjo in volil za proti-komunističnega kandidata za italijanski parlament. S tem je izgubil državljanstvo. Kar pa je najbolj značilno—njegov prednik niso bili iz Italije, pač pa so prišli v Zedinjene države iz Avstrije.

Po sedanjih postavah bi se omenjeni bivši državljani lahko vrnilo v Zedinjene države na osnovi kvotnega sistema, ki pa je že izčrpan za prihodnjih osem let. Po Walterjevi predlogi pa bi se bivši ameriški državljani lahko vrnilo v Zedinjene države in zopet postali bodisi naturalizirani državljani ali pa državljani po rojstvu, če bi pred naturalizacijskimi, diplomatičnimi ali pa konzularnimi uradniki zaprisegli pripadnost Zedinjenim državam. Zakonska predloga predvideva vrnitev državljanstva takšnim državljanom, le če so se udeležili volitev in plebiscitov po 13. oktobru leta 1943.

Zakonska predloga kongresnika Walterja je najbolj očitno priznanje, da so v Italiji bila dovoljena vsa sredstva, ko je šlo za poraz komunistov in levičarskih socialistov. Veliko število 5,000 bivših državljanov jasno priča o direktnem vmešavanju tujih držav v notranje zadeve Italije. Pričakuje se, da bo Walterjeva predloga prodrla, kajti podpirajo jo mnogi republikanci in demokrati. To bi bilo le malo pozno povračilo za uslugo, ki so jo omenjeni ameriški državljani storili ameriški zunanji politiki in ameriški vladi pri naporih, da se na svetu zajezi komunizem.

(Mogoče bi ne bilo napačno, če bi se sprejelo kakšen zakon, ki bi zaščitil ameriško državljanstvo vseh Američanov tujezemskega porekla, ki bi na ta način lahko potovali v razne evropske države, kjer bi po potrebi s svojimi glasovi podprli vlade, ki ustrezajo naši zunanji politiki?)

## IMENIK

društvenih zastopnikov na letnem zborovanju Slovenskega Narodnega Doma na St. Clair Ave., 12. jan. 1950

### Ime društva

Brooklyn št. 135 SNPJ .....  
Carniola Hive št. 493 T. M. ....  
Carniola Tent št. 1288 T. M. ....  
Cleveland št. 126 SNPJ .....  
Clevelandski Slovenci, 14 SDZ .....  
Comrades No. 566 SNPJ .....  
Concordians No. 185 SNPJ .....  
Danica št. 11 SDZ .....  
Dosluzenci .....  
Enakopravnost .....  
France Prešeren št. 17 SDZ .....  
Glas Clev. Delavcev št. 9 SDZ .....  
Ivan Cankar .....  
Jugoslav Camp št. 293 WOW .....  
Kristusa Kralja št. 226 KSKJ .....  
Lipa št. 129 SNPJ .....  
Lunder-Adamič št. 28 SNPJ .....  
Napredne Slovenke, 137 SNPJ .....  
Napredni Slovenci št. 5 SDZ .....  
Naprej št. 5 SNPJ .....  
Novi Dom št. 7 SDZ .....  
Ribnica št. 12 SDZ .....  
Progressivne Slovenke št. 2 .....  
Progressivne Slovenke .....  
Slovan št. 3 SDZ .....  
Slovenec št. 1 SDZ .....  
Slov. Moška Zveza št. 5 .....  
Slov. Sokolice št. 442 SNPJ .....  
Social Klub št. 27 .....  
Spartans No. 576 SNPJ .....  
Srce Marije .....  
St. Clair Grove No. 98 WC .....  
Sv. Ana št. 4 SDZ .....  
Sv. Cirila in Metoda št. 18 .....  
Sv. Katarina št. 29 ZSZ .....  
Sv. Vida št. 25 KSKJ .....  
Svobodomiselnice Slovenke, 2 SDZ .....  
Vodnikov venec št. 147 SNPJ .....  
Geo. Washington 180, ABZ .....  
Pev. zbor "Abrašević" .....  
Lodge Clairwoods, 40 SDZ .....  
Martha Washington, 38 SDZ .....  
Jutranja zvezda, 137 ABZ .....  
Slovenska narodna čitalnica .....  
Washington št. 32 ABZ .....  
Tabor št. 139 SNPJ .....  
Glasbena Matica .....  
Triglav .....  
Sv. Janeza Krstnika, 37 ABZ .....  
Ilirska vila št. 173 ABZ .....

### Ime zastopnika

Mary Oblak .....  
Josephine Stwan .....  
Frank Jazbec .....  
Edvard Branisel .....  
John Susnik .....  
Frank Grum .....  
Agnes Stefanic .....  
Josephine centa .....  
Frank Wirant .....  
John Renko .....  
John Zalar .....  
Frank Cesnik .....  
Joseph Sireel .....  
Wm. Candon .....  
Frank Fabian .....  
Joseph Trebec .....  
John Marn .....  
Josephine Tratnik .....  
Mathew Debevec .....  
Joseph Skuk .....  
Krist Stokel .....  
Andy Sadar .....  
Cecilia Subel .....  
Ivanka Shiffrer .....  
Stanley Dolenc .....  
Frank Zorich .....  
John Sever .....  
Frances Legat .....  
John Krebel .....  
Stanley Bencina .....  
Mary Stanonik .....  
Josephine Meznarsic .....  
Julija Brezovar .....  
Frank Modic .....  
.....  
.....  
Joseph Gornik .....  
Nežka Kalan .....  
Leon Poljsak .....  
Charles Kikol .....  
.....  
.....  
Mary Bradac .....  
.....  
.....  
Anton Zeleznik .....  
Frank Plut .....  
.....  
.....  
Cyril Rovanskic .....  
Mike Poklar .....

### Pevski zbor Triglav

Prav z dobro voljo smo zaključili staro leto 1949; imeli smo malo počitnic in malo zabave ob božičnih zabavah in maklavža, ki nas je malo obdarilo.

Zbor Triglav se pa pristrčno zahvaljuje dobro poznanemu prodajalcu pive, to je Mr. Joe Pultzu, ki je za nas večkrat Miklavž. Velikokrat se oglasi s kakim petakom in korist našega zbora. Zaveda se, da gre za napredek in povzdigi slovenske pesmi. Tudi sedaj v kratkem času je poklonil \$10.

Vsako društvo ima nadzorni odbor. Ko se je vršila seja enega društva, so dobili vsak svojo plačo. Tukaj je za rojak in ljubitelj petja Mr. Mirko Copic, ki je svoje plačilo odklonil in se izrazil takole: "Eden gre za v blagajno, eden pa za pevski zbor." Tudi vam lepa hvala, Mr. Copic! Ti se lahko kličejo podporni člani, vsak dar je dobro došel, kajti stroški so vedno vsaki mesec. Zato se pa tudi trudimo in delamo zabave sami, kadar imajo pa drugi zbori prireditve, se pa udeležimo, ker vemo, da rabi vsak finančno pomoč. Pevcem se pa da večje veselje do petja.

Začelo se je novo. Mr. Vauter je rekel: "Treba se bo dobro oprijeti dela, čaka nas veliko nastopov. Zatorej pevci, držite se vaj redno in točno."

Imeli smo tudi letno sejo in volitev odbora za 1950. Seveda, ostalo je vse po starem kot do sedaj. Če slučajno ima kdo uradne zadeve, se lahko zgleda na tu imenovane:

Jacob Jesenko, predsednik; Mike Vrbic, podpredsednik; Frances Andren, 3334 W. 52 St., tajnica; Ella Pultz, blagajničarka; Anna Jesenko, 3567 W. 61 St., zapisničarka in poročevalka; John Ivancic in Joe Pultz, nadzornika; Jacob Jesenko, zastopnik Doma na Denison Ave.; Mr. Frank Vauter, pevovodja. Pevske vaje vsako soboto večer

od 7. do 9. ure zvečer v Klubovih prostorih, 6818-Denison Ave.

Cas hiti, kar naenkrat bo tu dan, ko se izmenjavajo srčka, to je Valentine dan 14. februarja. Naš zbor se pripravlja za lepo domačo zabavo dne 11. februarja. Tudi srčkov ne bo manjkalo. To sem pa gotova, da bo vsak svojega prinesel. Le zabeležiti si ta dan in pridite 11. februarja v Dom zapadnih Slovencev na 6818 Denison Ave.

Vsem bolnim pevcem in podpornim članom pa želim, da kmalu ozdravite.

Anna Jesenko, poročevalka.

### Tretji izkaz knjižne kampanje "Progressivnih Slovencev"

Podružnica št. 31 SANSa in nabrano v Barbertonu, Ohio, \$40.50.

Društvo "Slovenec," št. 1 SDZ, Cleveland, Ohio, \$30.

Po \$25: V Clevelandu, Ohio: Slovenski delavski dom, Waterloo Rd.; društvo "Mir," št. 142 SNPJ; pevski zbor "Slovan," in društvo "Postojnska Jama," št. 138 SNPJ, Strabane, Pa.

Društvo "Sv. Jožefa," št. 51 ABZ, Little Falls, N. Y., \$20. Krožek št. 13, Progressivne Slovenke, West Aliquippa, Pa., \$15.

Društvo št. 45 ABZ, Ely, Minn., \$11.

Po \$10 iz Clevelanda, Ohio: društvo "Združene Slovenke," št. 23 SDZ; pevski zbor "Jadran," podružnica št. 48 SANS; društvo "Kras," št. 8 SD; Jože Kalan, in društvo št. 106 SNPJ, Imperial, Pa.; društvo št. 386 SNPJ, Library, Pa.; društvo "Nada," št. 102 SNPJ; krožek št. 15 Progressivnih Slovencev, Oglesby, Ill.; društvo št. 170 ABZ, Chicago, Ill.; društvo št. 49 SNPJ, Girard, Ohio.

Društvo št. 475 SNPJ, Clarksville, W. Va., \$9.

Društvo "Ilirija," št. 38 SNPJ, Kenosha, Wis., \$8.

Po \$5: Theresa Gorjanc,

Cleveland, Ohio; društvo "Venera," št. 92 SNPJ, Milwaukee, Wis.; društvo št. 90 SNPJ, Hackett, Pa.; društvo št. 112 SNPJ, Washoe, Mont.; društvo št. 476 SNPJ, Salem, Ohio; društvo št. 554 SNPJ, Nemačin, Pa.; podružnica št. 49 SANSa, Oglesby, Ill.; društvo št. 315 SNPJ, Canton, Ohio; društvo št. 449 SNPJ, Chicago, Ill.

Po \$2: Frank Cesen in Mrs. Zavrli iz Clevelanda, Ohio.

Po \$1: Ely Kranjčević, S. John Hamm iz Chicago, Ill. in Frances Mihevc, Salem, Ohio.

Skupno v današnjem izkazu \$395.50.

V imenu odbora najlepša hvala vsem prispevateljem.

Victoria Poljsak, blagajničarka, 1114 E. 169 St., Cleveland 10, O.

### Plesna veselica

#### društva Vipavski Raj

Društvo "Vipavski raj," št. 312 SNPJ bo priredilo prihodnjo nedeljo 15. januarja svojo plesno veselico in sicer v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

Veselico prirejamo, da bi malo podprli društveno blagajno in tako lažje podpirali kulturne in napredne ustanove. Naše društvo se ni zavrglo nobene prošnje, ko je šlo za korist delavca in napredka na splošno.

Vabim vse člane in prijatelje društva, da nas posetijo ta večer v Slovenskem delavskem domu. Za žejne in lačne bo preskrbel odbor. Za ples pa bo igral znani Vadalov orkester. Vstopnina je samo 75 centov.

Z bratskimi pozdravi

John Strancar, Sr., tajnik.

### Članicam v naznanje

Cleveland, Ohio. — Tem potom obveščam članice društva "Waterloo Grove" št. 110 WC, da se je naša dosedanjo tajnica Valeria Fortuna podala v bolnišnico. V slučaju bolezni ali smrti članice, pokličite KE 1801. Asement se bo pobiralo na seji, 18. januarja in na 24. januarja. Zapomnite si ta dva dneva.

Prošene ste tudi vse tiste, ki še dolgojete za leto 1949, da to prav gotovo poplačate, da ne bo kakšnih nepriključij v slučaju bolezni ali poškodbe in smrti. Društvo je pripravljeno vam pomagati v boleznih, vi pa lahko pomagate s tem, da redno plačujete svoj asement.

Seje se vrše vsako tretjo sredo v mesecu v Slov. del. domu na Waterloo Rd. Torej, na svilenje 18. januarja.

Mrs. Fortuna pa želim, da bi se kmalu zdrava vrnila med nas. U. Branisel, predsednica.

### ČESKA VLADA POSLALA JUGOSLAVLJI PROTEST

PRAGA, 8. jan. — Češkoslovaška vlada je včeraj poslala Jugoslaviji ostro protestno noto, s katero zahteva, da se takoj izpusti iz jugoslovanskih ječ sedem češkoslovaških državljanov. V noti je Češkoslovaška obtožila Jugoslavijo, da njene državljane v ječah trpinčijo in da Jugoslavlani želijo z "gestopjskimi metodami" izsiliti od njih priznanja.

### ŠTIRJE ČESKI VOHUNI OBESENI

PRAGA, 8. jan. — Uradna češkoslovaška častnikarska agencija je včeraj naznanila, da so bili štiri Čehi obešeni zaradi vojnega huna za neko tujo silo in zarote proti visokim vladnim uradnikom.

Med obešenimi se nahaja tudi bivši lastnik neke tovarne. Soglasno z naznanilom, so na smrt obsojeni hoteli umoriti nekega neimenovanega visokega vladnega uradnika.

### V NAJEM SE ODDAJO

3 lepe spalne sobe, vse nanovo dekorirane, trem poštenim, mirnim moskim.

Za vse podrobnosti pokličite LI O190

## VALJARNA NA JAVORNIKU

Velike slavnosti v Jesenicah, kjer je na Dan republike začela obratovati nova valjarna za debelo pločevino, se je udeležil tudi predsednik vlade Ljudske republike Slovenije Miha Marinko, da čestita graditeljem k tej sijajni zmagi.

V svojem govoru je tovariš Miha Marinko povedal, da slavimo letošnji praznik na svojsten način, lasten samo resničnim graditeljem socializma—z delovnimi zmagami. Vrh tega pa stavljam v pogon vrsto novih velikih proizvodnih objektov. Te zmage postanejo še pomembnejše, če pomislimo, kakšne ovire smo morali pri tem premagovati.

Tovariš predsednik je nato nadaljeval:

Če z današnjimi našimi očmi—po vseh teh težkih izkušnjah zadnjega leta in pol, ki jih imamo z njimi—pogledamo nekaj let nazaj, vidimo popolnoma jasno prave razloge, zakaj so že leta 1946 in 1947 cincali pred sklenitvijo pogodbe za nabavo petih plavžev, za katere je prošlo naše državno vodstvo. Mi smo takrat dobrodušno verjeli v njihove izgovore na njihove lastne težave, s katerimi so odlašali z dobavo plavžev in postavljali pet in še večletne dobavne roke, na katere mi nismo mogli čakati.

Danes jasno vidimo, da so oni že takrat zahrbtno vodili politiko gospodarskega podjamrljevanja. Oni niso imeli namena, da bi kar koli dali iz svojih rok, kar bi pomagalo industrializaciji naše dežele. In tudi niso dali. V teku zadnjega leta pa so prisilili tudi druge vzhodnoevropske dežele, ki so padle v njihovo odvisnost, da prekinejo dobavljanje industrijskih naprav. Mi imamo konkretne primere, kako so hoteli preprečiti našo današnjo proslavo.

Naša socialistična skupnost in njeno vodstvo vam zato izrekata novo zahvalo in globoko priznanje.

(Po "Slovenskem poročevalcu")

## KEMIČNI KOMBINAT JUGOVINIL

V Kaštelu Sunčuru pri Splitu je na Dan republike začela obratovati velika tovarna plastičnih mas "Jugovinil," hkrati pa tudi nova termoelektrarna, zgrajena v okviru tega obrata. Ob začetku obratovanja tega orjaškega podjetja naše kemične industrije je bila v prostorni dvorani enega izmed objektov novega podjetja pomembna slavnost, ki sta se je udeležila zvezna ministra Josip Cazi in Ricko Krstulović. Navzoči so bili tudi številni predstavniki Jugoslovanske vojne mornarice s komandantom vice-admiralom Josipom Černjem na čelu ter številni predstavniki ljudske oblasti in množičnih organizacij.

Zvezni minister lahke industrije Josip Cazi je v svojem govoru poudaril velik pomen te velike tovarne umetne mase—polivinilorida, ki pomeni velik korak v razvoju naše moderne kemične industrije. Z graditvijo te tovarne smo stopili v vrsto tehnično naprednih držav, ki iz preprostih surovin izdelujejo umetne surovine za tehnične potrebe. Minister Cazi je poudaril pomen polivinilne mase za našo industrijo in za elektrifikacijo naše dežele, za razvoj radijske industrije in za proizvodnjo elektroinstalacijskega materiala, na drugi strani pa pomen polivinilne mase za proizvodnjo predmetov široke potrošnje, zlati podplatov in obutve, dežnih plaščev, umetnega galanterijskega usnja in najrazličnejših potrošnih predmetov. Po planu bomo zadnje leto petletke iz proizvodnega polivinila izdelali okrog 6,540 ton raznih izdelkov, deloma v sami tovarni "Jugovinil."

Podjetje "Jugovinil" je nov dokaz zmagovite borbe delovnih ljudi Jugoslavije za zgraditev napredne in srečne socialistične domovine. Borba jugoslovanskih narodov za socializem je naša simpatije naprednega človeštva. Narodi socialistične Jugoslavije se bodo pod vodstvom Komuni-

vo. Do letošnjega maja so nas vlekli za nos okrog dobave načrtov in armature za potisno peč ter specialnih elektromotorjev za progo valjarne. S tako zagrizeno doslednostjo grede po tej poti, kaže še drug konkreten primer s hidrocentralo v Mostah.

S svojo brutalnostjo so šli do skrajnih meja svojih možnosti, da so segli tudi po dobavah privatne firme v Avstriji, ko je ta že nakladala na vagonne hidroelektrične naprave, ki jih je ona izdelala po specialnih načrtih za to centralo. Samo njim se imamo zahvaliti, da v Mostah še niso začeli z montažo hidroelektričnih naprav.

Takih in podobnih primerov imamo celo vrsto v raznih krajih Jugoslavije. Toda kakor drugod po Jugoslaviji, tako ste se tudi tu lotili, da z lastnimi sredstvi in iznajdljivostjo rešujete zagate.

Tu je dokaz sposobnosti, iznajdljivosti poguma, patriotičnega zanosa vas, naših tehničnih strokovnjakov, praktične spretnosti in marljivosti naših mojstrov, monterjev, strokovnih delavcev. Skladnemu sodelovanju in delovnemu poletu celotnega graditeljskega kolektiva na Jesenicah, na samem mestu gradnje v projektirnici, livarni, v strojni in mehanični delavnici, v Litostroju, v tovarni "Radice Končar" in "Franc Leskošek," v Kuštanju, Železniku in drugih tovarnah ter pri "Gradisu"—se ima naša socialistična skupnost zahvaliti za ta nov, nad vse dragocen objekt naše težke industrije.

Naša socialistična skupnost in njeno vodstvo vam zato izrekata novo zahvalo in globoko priznanje.

(Po "Slovenskem poročevalcu")

stične partije tudi v bodoče dosledno borili za socializem in proletarski internacionalizem, za mir in bratstvo med narodi. Govor ministra Cazija so vsi navzoči pozdravili z burnimi vzkliki.

Po končani slovesnosti je bilo odlikovanih 20 najzaslužnejših graditeljev, nagrajenih pa je bilo 157 graditeljev z zneskom en milijon dinarjev. Tudi gradbeni podjetji "Gradnja" in "Lička" sta razdelili med svoje delavce 550,000 dinarjev nagrad.

Ob 11.20 je minister Cazi prejemal izvod, nakar je ob tulumu tovarniških siren začela obratovati nova termoelektrarna, ki je pognala prve obrate tovarne. Tovarna "Jugovinil" je začela obratovati s 500 delavci, kar je razmeroma majhno število v primeru z velikanskim obsegom naprave, saj obsega celotni kombinat "Jugovinil" okrog 30 prostornih, svetlih in značnih tovarniških zgradb. Nedaleč od tovarne pa bo v kratkem dograjen prvi del velikega delavskega naselja, v nekaj letih pa bo ob velikem kombinatu kemične industrije "Jugovinil" zrastle novo moderno socialistično mesto.

(Po "Slovenskem poročevalcu")

### ZAPOSLENA ŽENSKA DOBI LEPO STANOVANJE PRI PRILETNI ŽENSKI, KI JE SAMA.

Za podrobnosti pokličite IV 3257

### PRILETNI MOZ IN ZENA IŠČETA DVE ALI TER SOBE ZA V NAJEM.

MOŽ DELA REDNO. Naslov pustite v uradu tega lista.

V najem se odda stanovanje s 6 sobami spodaj; kopalnica in vse nanovo dekorirano. Prodnost ima odrasla družina. Vprašajte po 3. uri popoldne na 21101 Goller Ave.

### ZGUBIL KLJUČE

Zgubilo se je šop ključev med E. 55 St. in E. 70 St. na St. Clair Ave. Pošten najditelj je proščen, da jih pusti v uradu tega lista.



## TERMoeLEKTRARNA KOSTOLAC

V vrsti slovesnosti ob dograditvi velikih objektov naše petletke je bila na Dan republike v Kostolcu ob Donavi pomembna slovesnost. Doprinosi so gradnja termoelektrarne Veliki Kostolac in končali montažo prvega agregata te elektrarne z zmogljivostjo 10,500 kilowatov. Slovesnosti se je udeležil zvezni minister za elektrogospodarstvo Nikola Petrovič s predstavniki zveznih ustanov in vlade Ljudske republike Srbije.

V premogovnem bazenu pri Kostolcu je že lani začela obratovati prva termoelektrarna Mali Kostolac. Nova elektrarna Veliki Kostolac pa je štirikrat na pol večja in bo po montaži najdaljših agregatov po 10,500 ki-

lowatov ena izmed največjih termoelektrarn v naši državi. Kako velik objekt predstavlja ta elektrarna, si lahko približno predstavljamo, če ugotovimo, da je pogonska zgradba s kotli visoka 30 metrov, dimnik pa sega 105 metrov v višino. Ob elektrarni je postavljen velik transformator, ki transformira napetost na 110.000 voltov za prenos po daljnovodih, ki so tudi že zgrajeni. Samo ta transformator tehta 57 ton.

Graditeljem termoelektrarne Veliki Kostolac je na slovesnosti izrekel čestitke v imenu zvezne vlade in Centralnega komiteja Komunistične partije Jugoslavije zvezni minister za elektrogospodarstvo Nikola Petrovič. V

svojem govoru je med drugim navedel tudi naslednje:

Termoelektrarna Veliki Kostolac je že deseta večja elektrarna zveznega pomena, ki je bila dograjena od začetka borbe za izpolnitev petletnega plana. Doslej so bile zgrajene hidrocentrale Bogatići, Mariborski otok, Vlasenica in Sokolović ter termoelektrarne Mali Kostolac, Skoplje-Madžari Bitolj, Kotor in Zvezdan. To nam priča, da napreduje elektrifikacija naše države s tempom, kakršnega si prej v kapitalistični Jugoslaviji ne bi mogli zamisliti, in da gre Jugoslavija z odločnimi koraki po poti graditve socializma.

Termoelektrarna Veliki Kostolac ima velik pomen za prekrbo industrije ne le na področju Beograda, marveč tudi na severu do Zrenjanina in na jugu do Užic, Niša in Leskovca. Trije agregati te elektrarne bodo dali na leto 150 milijonov kilovatnih ur električne energije, to je več kakor polovica celotne

predvojne proizvodnje električne energije v Srbiji. Ko pa bosta leta 1950 postavljena še dva agregata in bodo zgrajene velike hidroelektrarne kakor Zvornik in Vlasina-Vrla, bo dovolj električne energije v pretežnem delu

Srbije. Ob graditvi te elektrarne je zraslo podjetje "Termomontaž," ki je nastalo iz majhne montažne skupine, danes pa ima 1.000 delavcev, ki montirajo sedem termoelektrarn.

Elektrarno Veliki Kostolac so hoteli zgraditi že nemški okupatorji, zgradili so temelje in pripeljali tudi stroje, ki pa so jih pred osvoboditvijo zopet odpeljali. Uničili so vsa tehnično dokumentacijo in načrte. Rekonstruirati objekt in izdelati nove načrte je bila za naše tehnične kadre težja naloga kakor graditi novo napravo. Spremeniti je bilo treba tudi konstrukcijo, ker bo nova termoelektrarna izkoriščala le najslabši premog in premogovni prah iz bazena lignitnega premoga v Kostolcu. S predelavo konstrukcije so našli inženirji-statiki omogočili znižanje gradbenih stroškov za eno tretjino. Samo za gradbena dela je bilo potrebnih 500 načrtov in okrog 1.500 strani statičnih računov. Samo za pogonsko zgradbo elektrarne pa je bilo potre-

šenih 16.000 kubikov betona, za premogovni bunker pa 4.500 kubikov. Velike naprave so bile zgrajene za mehanizacijo obratovanja. Iz velikega bunkerja se premog transportira po brezkončnem traku čez 217 metrov dolg in 32 metrov visok most do vrha pogonske zgradbe, nad kotli pa se zmelje v prah. Tudi kurjenje kotlov in odstranjevanje pepela je avtomatizirano.

Termoelektrarna Veliki Kostolac je nov velik uspeh našega delavskega razreda in delovnih ljudi Jugoslavije, ki so z dograditvijo te elektrarne dosegli ob šestih obletnici ljudske države novo veliko zmago. Na slovesnosti je bilo več delavcev, tehnikov in inženirjev odlikovanih z redom dela, 87 delavcev je prejelo 40.000 dinarjev nagrade, 70 najboljših delavcev pa je bilo razglašanih za udarnike.

(Po "Slovenskem poročevalcu")

### AMERIŠKA IN EVROPSKA OZNAČBA MER

Pri čevljih je razlika v označbi 32½ do 33 točk, ki jih je treba odšteti od evropske mere, bodisi pri moških ali pri ženskih čevljih.

Na primer: če vam pišejo, da želijo čevlje št. 39, to je ameriška mera 6 in pol, št. 40 je 7, št. 41 je 8, št. 42 je 9, št. 43 je 10, št. 44 je 11.

Ženski čevlji so navadno manjši nego gornje mere. Tako bi na primer: št. 38 bila št. 6, 37 št. 5, 36 št. 4.

Ženske obleke: št. 40 je ameriško 32; 42 je 34; 44 je 36; 46 je 38; 48 je 40 itd., vedno za 8 točk manjše od evropske mere.

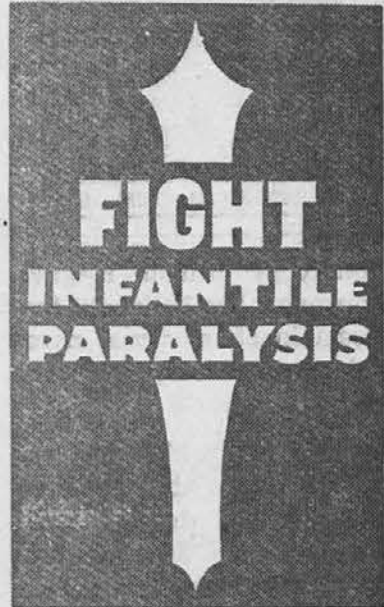
Enako je pri deklicah drugačna evropska mera. Št. 38 je ameriško 12; 40 je 14; 42 je 16; 44 je 18 in 46 je 20.

Pri moških oblekah pa se začenja v Evropi z št. 42, kar je v Ameriki 33; 44 je 34; 46 je 36; 48 je 38; 50 je 39; 52 je 41; 54 je 43 in 56 je 44. (Se vrtil med 10 in 11 točk razlike.)

Moške srajce: št. 35 je ameriško 13 in pol; 36 je 14; 37 je 14 in pol; 38 je 15; 39 je 15 in pol; 40 je 15¾; 41 je 16; 42 je 16 in pol in 43 je 17.

Naročajte, širite in čitajte "Enakopravnost!"

## MARCH OF DIMES



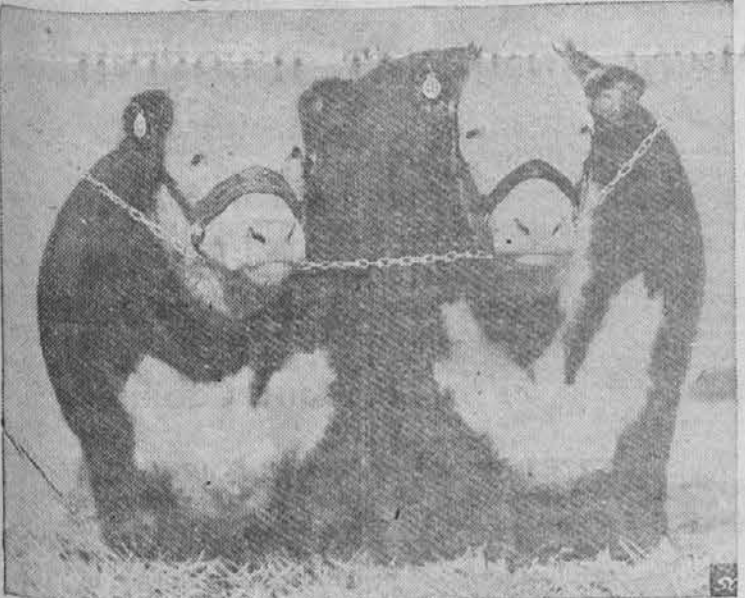
JANUARY 16-31

### All Buddies



Hollywood star Buddy Rogers and youngsters from St. Joseph's Orphanage, Jersey City, are on hand to open the annual doll exhibit at the Colgate-Palmolive-Peet Company, Jersey City. More than 800 dolls were dressed by the Colgate women office employees, under the direction of the Office General Activities Committee, for distribution to underprivileged children.

### The Two Best of The 50th International Show



CHICAGO, ILLINOIS. "Judge Roy Bean" (right) a 1240 pound Hereford steer from Texas, and "Chino 8062" an 850 pound junior calf of the same breed from Maryland, were selected by Judge A. D. Weber of Kansas State College as Grand and Reserve Grand Champion fat steers, respectively, of the 50th Anniversary International Livestock Show held recently. It is unusual for a junior calf to win one of the top honors at a big steer show as the International — more unusual for the two best to be of the same breed. A new International Show record price of \$11.50 per pound was established when the "Grand Champ" sold to the highest bidder. He returned to the Peos County 4-H Club, the group by whom he was fed and shown, a total of \$16,155 including \$1355 in prizes awarded by the International Show and the American Hereford Association of Kansas City. "Judge Roy Bean" is a grade Hereford from the 500 cow herd of a Fort Stockton rancher, Jack Allison, who has used top registered Hereford bulls for years. A specially built trailer house served as transportation, lodging and dining hall for both the steer and the seven club members who made the trip from Fort Stockton to Chicago with their County Agent, W. T. Posey. Reserve Champion "Chino 8062" sold for \$3.75 per pound. He was exhibited by the Chino Farms of Church Hill, Md., and was fed and shown by Arthur McArthur, who fitted the grand champion steers of both the 1936 and 1937 International Shows.



## EAT THE SEED

... and you lose the harvest!

THE MONEY you have today can be the seed that grows into dreams come true. Eaten up today in spendthrift buying, it only gives momentary satisfaction. But planted wisely, it can bring you a harvest of farm or ranch expansion—education for the kiddies—that long vacation trip you've wanted.

Put profits where they grow. Invest every possible penny in U. S. Savings Bonds. Then every \$3 you plant today, will allow you to reap a harvest of \$4 in ten short years.

Dean W. I. Myers of Cornell University,

says: "A financial reserve in U. S. Savings Bonds is just as important a part of a well-managed farm or ranch business as is land, livestock, and machinery. Agriculture is a speculative business, and farm and ranch people need to have their financial reserves in the safest possible form and where they will always be readily available. Nothing meets these two requirements as well as United States Savings Bonds."



### INVEST IN U. S. SAVINGS BONDS

## ENAKOPRAVNOST

This is an official U. S. Treasury advertisement—prepared under auspices of Treasury Department and Advertising Council

### MISKO KRANJEC

## OS ŽIVLJENJA

ROMAN

### MOZ Z DENARJEM

Pet let je bil Marko Magdič mlajši v Ameriki. Ta čas ni mnogo pisal domov, vsako leto komaj dvakrat ali trikrat. Denarja je poslal v tem času vsega skupaj petnajst dolarjev. Pet dolarjev očetu za tobak, pet materi za obleko in pet bratom in sestram. To je bilo vse.

Zdaj se je ta možak vračal. Prihajal je z denarjem. To so vsi vedeli. Ze preje so jim sporočili iz Amerike drugi, da je Marko zelo bogat. Tudi drugi so bili bogati, on pa še bolj. In ženo je peljal s seboj. Bila je Slovakinja ali kaj, tako so govorili.

Novico, da se Marko vrača, je prinesla k Magdičevim Katica. Kadar se je kaj takega zgodilo, se je ona vselej pojavila pri njih. V naročju je prinesla četrtega svojega otroka, sedla med nje, razpela nedrije, da otrok ne bi vrešal, in mu mašila usta s prsmi.

"Marko prihaja," je dejala naravnost.

Doma so že vedeli, da se Marko vrača, vendar ni o tem nihče govoril, izogibali so se. Zdaj pa je bilo to naravnost izgovorjeno. Niso se mogli ogniti, čeprav, razen Katic, ni nikogar mikalo,

da bi z zanimanjem govoril o tem.

"Pravijo," je rekla mati; ona je bila sicer vesela, da je Marko bogat, da se mu je dobro godilo, vendar se glede na druge ni mogla navduševati. Tu je bila vsa njena družina, predvsem mož in Ana, ki nista bila tako širokogrudna, da bi sprejela to z veseljem. "No, bog mu daj srečo," je pristavila.

"Saj jo je zaslužil," je menila Ana. Mati se je ozrla po njej. Zaslutila je, da Ani ni prav, da mati tako drži z njim.

"Zastran mene," je rekel oče, "naj mu z vozom pripeljejo denarja. Jaz ga nisem prosil nikdar pomoči in ga ne bom! Kdor hoče na svojem spati, naj si pa postilja."

"No, da," je dejala Katica. "Ampak kdo bi si bil kdaj mislil, da vse tako pride? Pameten pa je le bil, da je šel v svet. Zdaj

saj ne bo delal nadleže pri hiši."

"In da mu ni bilo treba rediti svojega otroka," je dejal oče.

Potem se je dvignil in odšel. Mati in Ana sta razumeli. Katica pa je začudeno gledala.

"Kaj pa jim je, da so taki?"

"Ne vem," je odvrnila mati.

"Zadnje čase je sploh tak."

"Saj so lahko," je rekla Ana.

"Zakaj pa," je vprašala Katica.

"Tako," je rekla Ana, "imajo že vzrok za to." Zdaj je tudi ona odšla.

"Kaj pa je njej?" je vprašala Katica prestrašeno.

"Kaj jaz vem. Skupaj sta ponarjala. Jaz ga nisem prosil nikdar pomoči in ga ne bom! Kdor hoče na svojem spati, naj si pa postilja."

"Tako," je dejala Katica tiho in v oči so ji stopile solze, ne da bi vedela, zakaj. Potem se je kmalu poslovila.

jesen. Zdavnaj so že počili prvi biči po vasi: to je znak bližajoče se jeseni. Pastirji ne gonijo več krav v rokah na pašo, temveč proste. Sami hodijo za kravami in pokajo z biči iz novih konopelj. To se bo poslej vleklo tja v zadnje dni novembra, dokler ne zapade sneg.

Na vrtovih zorijo pozna jabolka in hruške, grozdje je lepo črno in vabi človeka. Zadnje listovce se zbirajo okoli šole in cerkve. Slive pred Markovim oknom že otrsajo listje in vrbe rumenijo.

Polje je polno ljudi. Kopljejo krompir, drugi kosijo proso, nekateri pa še otavo. Tudi že mečejo prvo rž v zemljo. Poslej se bo tako vleklo. Za teden dni bo koruzna trgatve. Potem bodo sejali, vmes kosili ajdo in mltili. Medtem bodo še vedno sejali. Ko pa bo vse pospravljeno, bo treba prašiti zemljo. Tja do novembra mora biti vse obrnjeno, da bo



## OBLAK MOVER

Se priporoča, da ga pokličete vsak čas, podnevi ali ponoči. Delo garantirano in hitra postrežba. Obrnite se z vsem zaupanjem na vašega starega znanca

### JOHN OBLAKA

1146 East 61st St.

HE 2730

In tak je prišel Marko Magdič. Na sebi je imel lepo temno modro obleko, široke mestne hlače in ne tako ozkih, kakor jih imajo kmetje. Suknjič je imel razpet, da je bilo videti široko zlato verižico, in čisto je pogledoval na uro, kakor bi se mu kam mudilo. Ostrižen je bil po mestno in gladko obrvit. V obraz je bil debel in tudi telo je bilo rejeno: slabo se mu ni godilo.

Z njim je bila njegova žena in enega otroka sta imela s seboj. Žena je bila drobna stvarca, bela v obraz, da se je ljudem koj povidela. Oblečena je bila mestno, v svilo. Tudi plašč je imela in klobuk na glavi. Lase je imela pristrižene. Na roki se ji je bleščalo več prstanov.

(Dalje prihodnjič)

V "Enakopravnosti" dobite vedno sveže dnevne novice o dogodkih po svetu in doma!



Janko N. Rogelj:

## V Janezovi kovačnici

(Nadaljevanje)

Sedaj je bil v Ljubljani, kjer se množica ljudi vedno spreha po cestah in ulicah. Ob večerih je stopil na cesto, kjer je bila promenada, šetališče in sprehodi študentov, vajencev, pomočnikov, profesorjev in gosposkih ljubljancov in ljubljank.

To je bil za njega nov svet, novo življenje, novo mišljenje, a končno novo poželjenje v daljni, daljni svet. Od samega začudenja in premišljevanja kar ni mogel spati ob večerih.

Z Martinom sta postala zaupljiva. Skupaj sta hodila na izlete pod Rožnik, na ljubljanski grad in ljubljansko polje. Dosti sta govorila. Martin je prinesel s seboj tudi knjige družbe Sv. Mohora, med njimi tudi "Občno zgodovino", ki je pričela izhajati v Celovcu od leta 1874 pa do leta 1888. Dosti sta čitala. Zato sta lahko govorila o pričetni zgodovini Kitajcev, Indijancev, Babiloncev, Asirceev, Feničancev, Izraelcev, Egipčancev, Makedoncev in Rimljanov.

Nekoč sta šla za reko Ljubljano, trudna sta bila od dolge hoje, zakar sta obsedela na obrežju reke. Martin ga je vprašal, ako je čital zadnje poglavje prve knjige, kjer pisatelj Josip Stare, profesor zgodovine na kraljevi gimnaziji v Varaždinu, razpravlja o kršćanstvu, ki je zmagovalo nad malikovalstvom za časa rimskega cesarja Konstantina.

"Sem čital," pravi Francelj. "Kaj misliš o tem?" poizveduje Martin, ki je hotel vedeti, ako Francelj čita tudi med vrsticami in če ustvarja tudi svojo sodbo, kadar kaj čita.

"Kaj mislim?" odločno in premišljeno odgovarja; "mislim, da je danes prav tako, kakor je bilo takrat. Saj pravi pisatelj prav razločno, ko piše, da je bilo med Kristusovimi spoznavalci mnogo takih kristjanov, ki so le zato pristopili k novi veri, da bi dobili dobre službe ali bi bili deležni kake cesarske milosti.

Martin je tako izprevidel, da je Francelj na pravi poti, in da se bo lahko z njim še kaj več govorilo. Zato ga je opozoril, da naj previdno in z zanimanjem prečita zgodovino o francoski revoluciji, kakor tudi o cerkveni reformaciji, katero je vodil Martin Luter, in končno o cerkvenem zboru v Tridentu in o novi družbi Jezusa.

Francelj je vse to prečital. Čeprav je bila zgodovina pisana tako, da je lahko zagleda beli dan v katoliški državi Avstro-Ogrske, vendar so bili prehodi v knjigi taki, da si je človek lahko ustvarjal svoje mišljenje, po katerem je prihajal do prepričanja, da ni prave svobode in

prostosti za preprostega kmečkega fanta.

Ko je prečital vso občno zgodovino, pričel je računati koliko tisoč ali milijonov ljudi je bilo že pobitih radi cesarjev, kraljev, grofov, knezov, verskih preprirov, zemlje, trgovanja in samodržstva višjih gospodov, ki so vihteli svojo roko nad ubogim delavcem in kmetom.

Zamislil se je, da po končani podkovski šoli bo treba iti na nabor ter služiti cesarja Franca Jožefa, ki je po božji milosti cesar Avstrije in kralj Ogrske. In da ga bo služil najmanj tri leta, po šest krajerjev na dan, zaničevan in preganjan kot pes, pod nemško komando. In če pride vojska, bo vojaška godba zagrala: Bog ohrani, Bog obvari nam cesarja — Avstrijo. In nazadnje naj si še vtepe v glavo, da je sladko umreti za cesarja.

Predstojnik cerkve bo prišel na vojaško dvorišče, blagoslovil bo orožje ter odpustil vsem vse grehe, male in velike, ter jih pognal v klavnico, ubijati in morit nedolžne ljudi, njemu enake, in to zato, ker hoče njegov cesar zaslužiti malo več ljudi.

Zato je ob priliki vprašal Martina, kaj misli napraviti po končani šoli. Martin se mu je nasmehnil ter rekel:

"Torej tudi ti misliš to, kar roji meni v glavi. Veš kaj, Francelj, če mi bo le mogoče, v Ameriko pojdem. Zadnjič sem govoril z Amerikancem iz naše vasi, ki mi je opisal Ameriko, kako volijo tam vsake štiri leta svojega predsednika in da tam nimajo obvezne vojaške službe, in kar rabijo tam — so delavci, posebno rokodelci. Če bom katerikrat tam, ti bom že pisal."

Martin je odšel v Ameriko leta 1908.

V Janezovi kovačnici je prasketal ogenj na dveh ogniščih, oba vajenca sta gonila mehove, popravljala ogenj, dodajala oglje, hladila iz ognja moleči konec podvozi z mokro ilovco, da se bo konec osi lahko držalo s klobučevino, ko bo potreba prenesti oba konca podvozi na naklo ter isto zvariti. Kovač Janez je pazil, da se vsaka posamezna podvoz istočasno pravilno in zadostno greje, da bosta oba konca ob enem in istem času zažarela v skoro tekoče železo, ker takrat je čas, da se oba konca naloži eden na drugega in hitro udari po njih. To mora biti storjeno hipno in urno, dva težka udarca sprimeta v par sekundah. Tako delo je mojstersko, zato je potreba strokovnjaka, žilavega in močnega kovača, ki se ne ustraši prečeh isker in odpadajočega vročega železa.

### Good News for Mom



If your little one's just learning to feed himself, and gets more on chin, chest and floor than he does in his mouth, here's news of a gadget that will help solve your problem. It's a new dish called Dees' Scoop featuring two divided cavities which are undercut in front with sloping sides and bottom, making it easy for the small gourmet to trap even the last bit of food with his spoon.

Manufactured by a firm specializing in children's needs, the dish comes in a pink or blue set complete with special spoon. The spoon designed for the "clenched fist grip", used by all children, has an angled shank which permits a simple circular motion to bring the food to the mouth.

Made of plastic, the dish with stands normal household knocks without breaking. It's easy to clean, may be boiled, and will not absorb food odors or tastes. Extra thick walls and warm air pockets help keep the food warm while in the dish.

Vročina je hipno prihajala v žareče stanje ter se skoro prelivala iz rdeče v belo-rumeno barvo. Še dobrih pet minut, pa bo treba udariti. Zato kovač Janez potolče po obeh koncih nakla, ker to je pomenilo, da je to zadnji klic in da je nujnost takoj potrebna v kovačnici.

Francelj, ki je ležal pod kozolcem, je znal, kaj to pomeni. Skoči izpod kozolca in preko vrta v kovačnico, pogleda oba ognja, pogleda očeta, namigne vajencema, da naj prenehata z mehovi, ki sta cvilila v kotu ter hotela s svojim cvilenjem prekričati puhanje in presketaenje močnega ognja v kovačnici.

Mehova obstaneta, ognja položeta, kovača potegneta osi vsak iz svojega ognja, stakneta in naložita žareče konce na naklo, po katerih udarijo brza kovaška kladiva, močno in trdo, da se spojite obe osi v močno podvoz.

Podvoz je zvarjena ter se hladi ob škafo vode.

Kovač Janez in njegov sin Francelj sta posedla v lopi na male lesene konjičke, na katere posadijo prednje konjske noge, kadar rašpljejo konjsko kopito, da ga prikrojijo novi podkovi. Oba si brišeta prvi jutranji pot z rdečimi rutami. Gledata vsak v svojo smer, ne da bi izpregovorila besede.

Kovačica Marjana jih pokliče, da naj gredo zajutrkovat, za beljene žgance in črn ajdov kruh, zalit s toplim mlekom. Molče odidejo po stopnicah v hišo.

Pri jedi pravi kovač Janez: "Imate vsi težke glave, majhne oči in trde jezike."

Vsi trije ponočnjaki molčijo, ker se čutijo krive.

Po končani jedi gredo vsi nazaj v kovačnico. Niso sami. Gale je pripeljal kobilo, ki se je razbosila na zadnji nogi. Špan je prinesel jeglico, katera se mu je zlomila čez polovico in ne more z vozom na polje, dokler se ojnice ne držijo voza. Človek s konca vasi, kateremu pravijo Amerikanev, bi si rad izposodil sveder, da bi izvrtal luknje na novi leseni podlagi.

## JOIN THE MARCH OF DIMES

JAN. 16-31						
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

THE NATIONAL FOUNDATION FOR INFANTILE PARALYSIS

na katero bo pritrtil njegovo slamoreznicu, ker bo kmalu treba vsem kmetom v vasi narezati slame za zimsko zobjanje v hlevih.

Kovač Janez pokliče oba vajenca, da odganjata muhe od Galetove kobile, drugače stari Gale ne more obdržati težke noge od njegove stare kobile. Sam pa vzame v roke klešče ter vleče iz kopita odrgane podkovne žeblice. Nato začne podrezovat kopito, ki pa je zelo slabo in mora biti do skrajnosti previdno.

Francelj vrže zlomljeno jeglico v ogenj ter goni meh. Amerikanev mu pravi:

LEPA NOVA ZIDANA HIŠA SE PRODA

Nahaja se na 1014 E. 61 St. Zgoraj so 3 spalnice, spodaj kuhinja in sprejemnica; velika klet in garaža. Zglasite se na zgoranjem naslovu ali pa pokličite po 5 uri ENdicott 6819. V soboto in nedeljo celi dan.

ZULICH INSURANCE AGENCY

Frances Zulich  
18115 Neff Rd., IV 4221  
Se priporočamo rojakom za naklonjenost za vsakovrstno za varovalnico.

VAŠI ČEVLJI BODO ZGLEDALI KOT NOVI! ako jih oddate v popravilo zanesljivemu čevljarju, ki vedno izvrši prvovrstno delo.

Frank Marzlikar  
16131 ST. CLAIR AVE.

## NAZNANILO

Tvrdba KOLLANDER naznanja, da je dobila zastopstvo za vse glavne avijonske družbe.

Ako torej nameravate potovati po zraku v Florido, Kalifornijo, Kanado, Pariz, Rim, Jugoslavijo ali v katero drugo državo, se obrnite za cene in vsa pojasnila na tvrdko:

August Kollander  
6419 St. Clair Ave. Cleveland 3, Ohio

## CLEVELAND

JE SLOVENSKA METROPOLA V AMERIKI!

V Clevelandu so naseljeni Slovenci, oziroma Jugoslavlani iz vseh delov Slovenije in sploh Jugoslavije. V Clevelandu izhaja slovenski list

## ENAKOPRAVNOST

ki prinaša dnevno zanimive novice iz vseh delov sveta.

## Enakopravnost

6231 St. Clair Ave. Cleveland 3, Ohio

rikanec mu pripoveduje, kako velik mora biti sveder ter mu daje mero, kako velike luknje morajo biti. Francelj povabi Špana, da naj goni meh, da bo lahko on poiskal sveder za Amerikanev.

Francelj sname s stene dva svedra ter ju da Amerikanev. On ju pogleda ter mu vrne enega, a drugega ogleduje, ako je dovolj nabrušen na "muhi". Za vrtnanje hrastovine mora biti konica svedra ali muha precizno izbrušena, da sveder vleče v hrastov les. Amerikanev zmiga z glavo in odloži sveder na delovno mizo, a Francelj med tem časom zvari dolgo jeglico, katero izroči Španu, ki nima denarja, da bi plačal za delo, ampak pravi: "Zapiši na vrata."

Knjigovodstvo kovača Janeza je bilo na notranji strani vrat, ki so vodila v kovačnico. Zadnje leto je dodal še posebno desko, črno pobarvano, da se je

bolj poznala pisava bele krede. Tam so bili napisani dolgovi vaških kmetov od krajerjev do goldinarjev. Za vsakega kmeta samo ena vrsta števil. Špan je dolgoval že 87 krajerjev, in zvarjenje jeglice je stalo 5 krajerjev. Francelj je vzel belo kredu, zbrisal številko 87 ter zapisal številko 92 krajerjev. Dolgove so kmetje plačevali v jeseni, ko so prodajali pridelke in živino. Takrat niso bila ta vrata preveč popisana.

Amerikanev se približa Francelju ter mu pokaže muho na svedru, ki je bila precej obrabljena. Francelj vzame iz predala novo pilo, nasloni sveder na pramož ter nalahko pili konico močnega svedra.

Med delom pa misli Francelj o prečuti noči, o dekletu, ki mu je odpovedala ljubezen, o prijatelju Martinu in o obljubljeni deželi — Ameriki.

"Kako, da ste se vi vrnili iz

Amerike?" hipno vpraša Francelj, kakor da mu je ta stavek ušel iz ust.

Amerikanev ga začudeno pogleda ter mu pokaže levo roko, na kateri je imel vse štiri prste do polovice odrezane.

"V bakrenem rudokopu v Calumetu mi jih je odtrgalo."

"In potem . . .", vprašuje Francelj.

"Zahotelo se mi je po domovini. Imel sem par sto dolarjev, za delo sem bil nezmožen, družba mi je dala par sto dolarjev in plačano pot v domovino. Po treh letih v Ameriki sem prišel domov, kupil slamoreznicu na ročni pogon, s katero si sedaj služim kruh od jeseni do pomladi pri naših kmetih."

(Dalje prihodnjic)

Naročajte, širite in čitajte "Enakopravnost!"

## New PHILCO Triumph



LOOK! ONLY \$199.95 Plus Tax and Warranty NOTHING ELSE TO BUY!

JUST ARRIVED AT

Norwood Appliance & Furniture

Now... 12 1/2 Inch Picture AT THE PRICE OF A "10"

- ★ Tunable Built-In Aerial System
- ★ Walnut Veneer Wood Cabinet

YOURS ON EASY TERMS

Phone for Free Home Trial

WE have it now for immediate delivery . . . the new Philco Model 1403 that challenges all comparison for value, for performance, for features! BIG picture plus Built-In Aerial that can be tuned and matched exactly to each of the 12 TV channels. In up to 8 out of 10 locations, you just plug in and play. Our supply of these sets will go fast—come in or phone at once.

## Norwood Appliance & Furniture

6202 ST. CLAIR AVENUE

JOHN SUSNIK

## N. J. Popovic, Inc.

IMA ZASTOPSTVO

## Chrysler - Plymouth avtov

PRODAJA NAJNOVEJŠE 1950 IZDELKE KOT TUDI RABLJENE AVTE

V zalogi ima razne dele in potrebščine za avte ter izvršuje razna popravila po tovarniško izurjenih mehanikih.

8116 LORAIN AVE. ME 7200

NICK POPOVIC, predsednik

### Radio Veteran



EVELYN GARDINER

One of radio's real veterans, Miss Gardiner has just completed 20 years as director of KDKA's Home Forum, a daily feature at 1:30 p. m. A trained home economist who received her master's degree from Columbia University, Miss Gardiner's Home Forum Program is regarded by her fans throughout the area as the last word in home planning, food preparation, and making the household dollar stretch. Her household hints and advice are in constant demand from women who write and listen to her daily.